

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBLUGI PIECA

Przed instalacją prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji, co pozwoli na właściwe eksploataowanie oraz prawidłowe korzystanie z naszego wyrobu.

Tabela 1. *Specyfikacje techniczne*

Model	Wymiary	Moc nominalna	Waga	Średnica rury	Minimalna odległość od materiałów łatwopalnych
	Szerokość / długość / wysokość	[KW]	[kg]	[mm]	bok / tył / przód [cm]
EKONOMIK Im N	330x360x930	5-7	36	118	40/50/80
EKONOMIK N	330x460x900	5-7	39	118	40/50/80
EKONOMIK LUX Im N	330x360x930	5-7	37	118	75/55/80
EKONOMIK LUX N	400x460x900	5-7	48	118	75/55/80
ŻAR	480x460x930	7-8	61	118	70/55/80
OGANJ LM N	490x460x930	7-9	58	118	70/75/80
OGANJ N	490x460x930	7-9	66	118	70/75/80
BLIST B1	465x390x800	7-9	54	118	65/50/80
BLIST B10	465x390x970	7-9	57	118	65/50/80
BLIST B2	465x460x910	8-9	62	118	60/70/80
BLIST B22	510x500x910	9-11	73	118	60/70/80
BLIST BR	510x480x1060	10-12	94	118	60/70/80
BLIST BRM	580x560x1060	12-14	122	118	60/70/85
KONZUL LM N	490x460x930	7-9	64	118	50/75/80
KONZUL N	490x460x930	7-9	75	118	50/75/80
AMBASADOR LM N	490x460x1040	9-10	82	118	65/75/80
AMBASADOR LM R N	490x460x1160	10-12	102	118	65/75/80
AMBASADOR R N	490x460x1160	10-12	122	118	65/75/80
DIPLOMAT	480x450x1000	9-10	62	118	60/70/80
DIPLOMAT LUX	480x450x1000	9-10	68	118	60/70/80
B MAX 1	520x440x810	13-15	90	150	60/70/100
B MAX 2	665x440x810	14-16	116	150	60/70/110

1. Opis techniczny kotła:

Kotły grzewcze BLIST zostały stworzone w celu umożliwienia wydajnego spalania paliw stałych z możliwością dostosowania oraz regulacji ilości wprowadzanego powietrza niezbędnego w procesie spalania. Kocioł składa się ze stalowych części. Drzwi i pokrywy wytworzone są z żeliwa lub stali (w zależności od modelu kotła), ruszt umiejscowiony w komorze spalania również jest żeliwny. Wszystkie piece wyłożone są cegłą szamotową co zapewnia długie utrzymywanie ciepła. Kotły pokryte są specjalną farbą żaroodporną. Szyba drzwi została wykonana z wysokiej jakości ceramicznego szkła żaroodpornego.

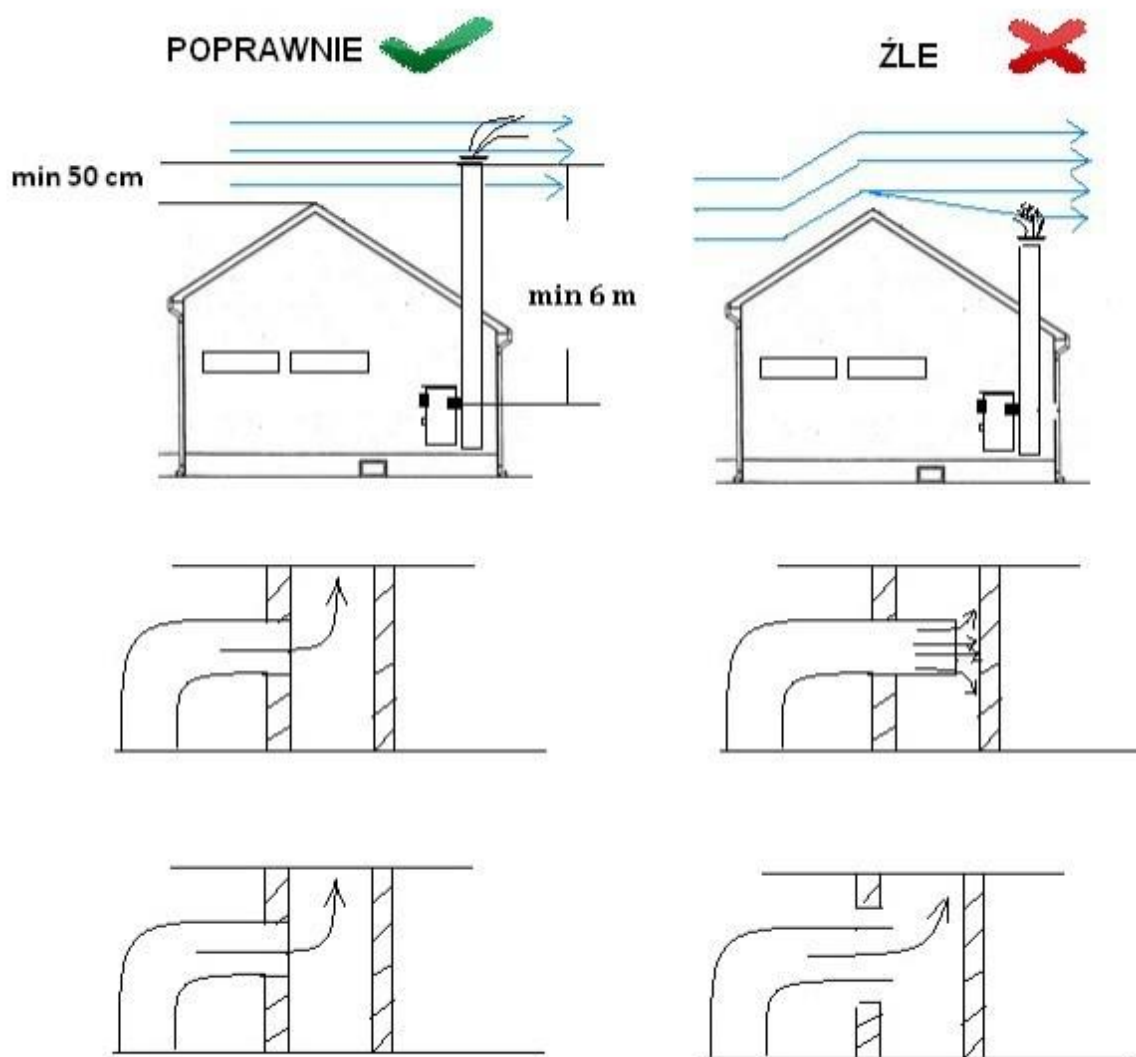
Piece przeznaczone są do ogrzewania takich pomieszczeń jak: salony, biura, restauracje, szkoły, garaże, magazyny.

- **Model: KONZUL, KONZUL LM, AMBASADOR, AMBASADOR LM, DIPLOMAT LUX, AMBASADOR R and AMBASADOR LM R** ich boki wyłożone są ceramicznymi płytkami, co podkreśla charakter pomieszczenia, w którym się znajduje.
- **Model: BLIST BR, BLIST BRM, AMBASADOR R i AMBASADOR LM R** piec z wbudowanym termometrem. Dzięki temu, prócz podstawowej funkcji ogrzewania pomieszczenia, może być także używany do pieczenia (różnego rodzaju chleba, ciast, mięsa itp.)

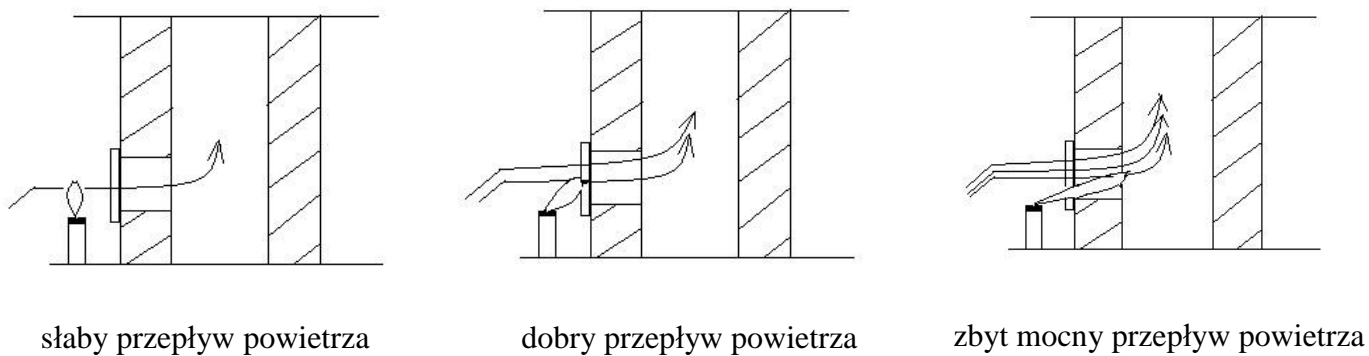
2. Instalacja:

- Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnie obowiązujących regulacji prawnych, w tym tych, które odnoszą się do krajowych bądź europejskich standardów.
- Miejsce instalacji musi być horyzontalne oraz musi posiadać odpowiednią nośność; jeżeli tak nie jest, należy podjąć środki umożliwiające stworzenie wyżej wymienionych warunków bezpieczeństwa.
- Kocioł nie może znajdować się w pobliżu materiałów łatwopalnych (takich jak drewno, tekstylia, plastikowe części mebli itp.) ani urządzeń chłodniczych. Minimalna odległość pomiędzy kotłem a takimi materiałami musi zostać zapewniona zgodnie z danymi z Tabeli 1.
- Jeżeli kocioł znajduje się na podłożu wykonanym z materiałów łatwopalnych (drewno, plastik itp.) konieczne jest zapewnienie ochrony takiego podłoża poprzez nałożenie metalowej blachy o szerokości min. 30 cm po bokach kotła, oraz 50 cm od części przedniej kotła. Rury wylotowe muszą znajdować się w odległości min. 40 cm od materiałów łatwopalnych.
- Podłączanie kotła do komina należy powierzyć kompetentnej, odpowiednio do tego wykwalifikowanej osobie. Kocioł nie może być podłączony do wspólnego komina
- W miejscu instalacji kotła musi być zapewniony swobodny dostęp w celu czyszczenia kotła, przewodów wentylacyjnych oraz komina.
- Aby kocioł mógł pracować poprawnie, ciąg wentylacyjny powinien wynosić $12 \div 14$ Pa. Przepływ powietrza można sprawdzić używając płomienia świeczki (zob. Rys. 2).
- Do spalania opału oraz prawidłowego funkcjonowania kotła konieczny jest dostęp świeżego powietrza w pomieszczeniu, w którym znajduje się kocioł. Wentylatory, okapy kuchenne oraz inne tego typu urządzenia wypychające powietrze z pomieszczenia, nie powinny znajdować się w tym samym miejscu, w którym znajduje się kocioł. Jeżeli tak jest, lub też okna i drzwi pomieszczenia z jakichkolwiek przyczyn nie mogą zostać użyte, należy zapewnić inne źródło świeżego powietrza w pomieszczeniu, w którym ma znajdować się kocioł grzewczy. W takich sytuacjach, przed rozpoczęciem instalacji kotła należy skonsultować się z autoryzowanym serwisem firmowym, który oceni czy zainstalowanie kotła jest w takim pomieszczeniu możliwe. Jeżeli do spalania nie zostanie zapewniona wystarczająca ilość świeżego powietrza, opał w piecu nie spali się całkowicie, natomiast powietrze w pomieszczeniu, w którym znajduje się kocioł, może zostać skażone niezdrowymi i niebezpiecznymi gazami!

Rys. 1 INSTALACJA KOTŁA



Rys. 2 SPRAWDZANIE CIĄGU WENTYLACYJNEGO



3. Obsługa:

- Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wszystkich lokalnie obowiązujących regulacji prawnych, w tym tych, które odnoszą się do krajowych bądź europejskich standardów.
- Rekomendowany materiał opałowy: drewno (buk, topola, itp.). Siła grzewcza zależy od rodzaju oraz jakości używanego opału.
- Pierwsze zapalenie kotła powinno odbywać się stopniowo, aby uniknąć gwałtownego zużycia materiału. Podczas pierwszych 8-10 godzin od zapalenia nie należy używać kotła na pełnych obrotach (1-2 dni). Odporna na ciepło farba, znajdująca się na kotle, trwale zasycha po 2-3 godzinach od zapalenia. W tym czasie nie należy jej dotykać ani kłaść przedmiotów na kotle, by nie uszkodzić farby. Przez pierwsze 15-30 minut od zapalenia, kocioł może emitować nieprzyjemny zapach oraz dym, dlatego zaleca się, by okna w pomieszczeniu pozostawały otwarte.

Zapalenie oraz podtrzymywanie ognia:

- Intensywność spalania jest regulowana za pomocą podstawowego regulatora powietrza znajdującego się z przodu kotła, a także zaworu regulacyjnego (dotyczy modeli które go posiadają), znajdującego się na wylocie komina.
- Ze względu na środki bezpieczeństwa nie należy używać benzyny, paliwa do zapalniczek, nafty oraz innego typu palnych paliw płynnych w celu rozpalenia ognia. Rozpalając ogień upewnij się, że regulator powietrza i zawór kominowy (dotyczy modeli które go posiadają) są całkowicie otwarte. Ogień należy rozpaść bezpośrednio na ruszcie, razem ze zwiniętą gazetą, podpalając drewno oraz podpałkę. Należy zachować ostrożność, by pojedyncze kawałki papieru, zwłaszcza te zapalone, nie unosiły się w kominie. Jest to powszechna przyczyna pożaru komina, która może spowodować poważne uszkodzenia strukturalne. Gdy ogień jest już stabilny, można dodać większe kawałki drewna, by stopniowo zwiększyć rozmiar ognia.
- W przypadku, gdy konieczne jest dorzucenie do ognia w piecu, należy najpierw zamknąć regulator wpływu powietrza a następnie powoli otworzyć drzwiczki i ostrożnie dorzucić do ognia. Nie należy gwałtownie otwierać drzwiczek pieca, gdyż może to spowodować pojawienie się dymu w pomieszczeniu. Maksymalna wysokość wypełnienia w komorze spalania nie powinna być większa niż 2/3 wysokości komory. Optymalna wysokość wypełnienia w komorze spalania to 1/2 wysokości komory. Zaleca się poczekać aż ogień zredukuje się do żaru zanim ponownie zacznie się wkładać materiał opałowy. Nie należy zostawiać nadmiaru popiołu i niedopalonego opału na ruszcie pieca. Ruszt należy czyścić regularnie.
- Kocioł został skonstruowany do pracy z zamkniętymi drzwiczkami komory spalania, wyjątkiem otwarcia drzwiczek jest jedynie moment dokładania do ognia. Nie należy otwierać drzwiczek pieca bez wyraźnej potrzeby.
- Popielnik należy czyścić regularnie - nie należy pozwolić, aby w kotle zalegały składy popiołu powyżej poziomu boków popielnika. Spalanie drewna jest efektywniejsze przy mniejszej ilości popiołu w popielniku.
- Zabronione jest użycie kotła w celu spalania organicznych i nieorganicznych odpadów (takich jak zwierzęta, plastik, tekstylia, olejowane drewno, itp.). Podczas spalania tego typu materiałów można doprowadzić do wytworzenia wielu szkodliwych i toksycznych substancji.

4. Konserwacja:

- Popielnik musi być opróżniany regularnie.
- Komora spalania oraz wszystkie powierzchnie będące w kontakcie z gazami dymnymi powinny być czyszczone i opróżniane okresowo z popiołu oraz innego typu odpadów opałowych. Czyste powierzchnie wewnątrz kotła gwarantują ekonomiczne funkcjonowanie kotła. Zalecane jest czyszczenie kotła raz w miesiącu lub częściej w przypadku większych odpadów opałowych.
- Po każdym okresie grzewczym kocioł, rury oraz komin należy dokładnie wyczyścić z sadzy. W czasie, gdy kocioł nie jest używany, regulator wpływu powietrza oraz zawór kominowy powinny być otwarte, by umożliwić naturalną cyrkulację powietrza oraz uniknąć gromadzenia się skropliny wewnątrz kotła.
- Szybę należy czyścić regularnie przy użyciu delikatnej szmatki. Kocioł powinien być czyszczony od zewnątrz, również przy użyciu delikatnego materiału, należy unikać używania żrących środków chemicznych, gdyż mogą uszkodzić farbę na kotle. Kocioł należy czyścić jedynie wtedy, gdy jest zimny.
- Jeżeli konieczna jest wymiana niektórych części kotła bądź jego całkowita naprawa, należy zgłosić to autoryzowanemu serwisowi firmowemu.

5. BEZPIECZEŃSTWO – UWAGA!

- Nagrzane szkło nie może być czyszczone mokrym materiałem ani spryskane wodą, gdyż może pęknąć.
- Na nagrzaną pokrywę nie powinno się kłaść bardzo zimnych przedmiotów, gdyż może pęknąć.
- Zabronione jest używanie alkoholu, benzyny lub innych płynnych paliw!
- Niektóre części kotła mogą osiągnąć bardzo wysoką temperaturę podczas pracy kotła, dlatego należy zachować szczególną ostrożność w czasie używania kotła. Kocioł może być obsługiwany wyłącznie przez osoby dorosłe. Dzieci należy trzymać z dala od kotła.
- Zabrania się przeprowadzania jakichkolwiek zmian strukturalnych na kotle bez zgody producenta.

WARUNKI GWARANCJI

Producent gwarantuje prawidłowe funkcjonowanie pieca/kominka przez okres 2 lat od dnia sprzedaży pieca/kominka w sieci sklepów, pod warunkiem przestrzegania zasad transportu, instalacji i obsługi pieca/kominka.

W przypadku konieczności naprawy, produkt należy dostarczyć do dealera/sklepu, od którego został zakupiony, lub bezpośrednio importerowi wraz z potwierdzoną (podbitą) kartą gwarancyjną i dowodem zakupu.

Producent przyjmuje wszystkie reklamacje, za wyjątkiem reklamacji w przypadku:

- pęknięcia szyby lub cegły szamotowej,
- cofnięcia spalin (dymu),
- zainstalowania pieca/kominka i używania go przez klienta niezgodnie z załączoną instrukcją obsługi,
- wad, które wystąpiły podczas transportu,
- stopienia lub odkształcenia paleniska w związku ze zbyt wysoką temperaturą (nieodpowiednie paliwo),
- tworzenia się skroplin w piecu.

UWAGA!

Gwarancja jest ważna wyłącznie z wypełnioną,, podpisaną czytelnie długopisem i opieczetowaną kartą gwarancyjną.

Sprzedawca /pieczęć i podpis/ Data :	Model dane nabywcy: imię nazwisko..... adres..... Data zakupu:	Instalator /pieczęć i podpis/ Data :
--	--	--

POTWIERDZAM OTRZYMANIE INSTRUKCJI MONTAŻU I
OBSŁUGI ORAZ KARTY GWARANCYJNEJ

Nabywca:

DATA PRZEGLĄDU KOMINIARSKIEGO POTWIERDZAM WYKONANIE PRZEGLĄDU STANU TECHNICZNEGO I SPRAWNOŚCI PRZEWODU KOMINOWEGO	pieczęć i podpis kominiarza Data:.....
--	---

Importer/Dowozca

MERKURY MARKET spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ul.

Czajkowskiego 51

38-400 Krosno, PL

Návod na používanie, obsluhu, údržbu pecky na pevné palivo.

Pred inštaláciou si starostlivo prečítajte tento návod, ktorý umožní správne využitie a správne používanie nášho produktu.

Tabuľka 1. *Technické špecifikácie*

Názov modelu	Veľkosť	Menovitý výkon	Hmotnosť netto	Veľkosť sopúcha	Min. vzdialenosť od horľavých materiálov
	šírka / dĺžka / výška [mm]	[KW]	[kg]	[mm]	bočné / zadné / predné [cm]
EKONOMIK Im	330x360x930	5-7	36	118	40/50/80
EKONOMIK	330x460x900	5-7	39	118	40/50/80
EKONOMIK LUX Im	330x360x930	5-7	37	118	75/55/80
EKONOMIK LUX	400x460x900	5-7	48	118	75/55/80
ZAR	480x460x930	7-8	61	118	70/55/80
OGANJ LM	490x460x930	8-9	58	118	70/75/80
OGANJ	490x460x930	8-9	66	118	70/75/80
BLIST B1	465x390x800	7-9	54	118	65/50/80
BLIST B10	465x390x970	7-9	57	118	65/50/80
BLIST B2	465x460x910	8-9	62	118	60/70/80
BLIST B22	510x500x910	9-11	73	118	60/70/80
BLIST BR	510x480x1060	10-12	94	118	60/70/80
BLIST BRM	580x560x1060	12-14	122	118	60/70/85
KONZUL LM	490x460x930	7-9	64	118	50/75/80
KONZUL	490x460x930	7-9	75	118	50/75/80
AMBASADOR LM	490x460x1040	9-10	82	118	65/75/80
AMBASADOR	490x460x1040	9-10	95	118	65/75/80
AMBASADOR LM R	490x460x1160	10-12	102	118	65/75/80
AMBASADOR R	490x460x1160	10-12	122	118	65/75/80
DIPLOMAT	480x450x1000	9-10	62	118	60/70/80
DIPLOMAT LUX	480x450x1000	9-10	68	118	60/70/80
B MAX 1	520x440x810	13-15	90	150	60/70/100
B MAX 2	665x440x810	14-16	116	150	60/70/110

1. Technický popis kotla:

Kotly BLIST sú navrhnuté s cieľom účinného spaľovania tuhých palív s možnosťou vykonávania zmien a nastavovania množstva zavádzaného vzduchu nevyhnutného do procesu spaľovania. Kotel sa skladá z oceľových dielov. Dvere a veká sú vyrobené z liatiny alebo ocele (V závislosti na modeli kotla), rošt umiestnený v spaľovacej komore je tiež liatinový. Všetky kachle sú vo vnútri obložené šamotovými tehľami, ktoré umožňujú dlhodobú akumuláciu tepla. Kotly sú potiahnuté špeciálnym tepelne odolným lakom. Sklenené dvere sú vyrobené z vysoko kvalitného keramického žiaruvzdorného skla.

Kachle sú určené pre vykurovanie takých priestorov, ako sú spoločenské miestnosti, kancelárie, reštaurácie, školy, garáže, sklady atď.

- Model: KONZUL, KONZUL LM, AMBASADOR, AMBASADOR LM , DIPLOMAT LUX, AMBASADOR R and AMBASADOR LM R boky sú obložené keramickými obkladmi, čo zdôrazňuje charakter miestnosti v ktorom sa nachádza.
- Model: BLIST BR, BLIST BRM, AMBASADOR R and AMBASADOR LM R pec s vstavaným teplomerom. Vďaka tomu, okrem základnej funkcie vykurovanie môže byť tiež použitý pre pečenie (rôzne druhy chleba, koláče, mäso, atď.)

2. Inštalácia:

- Počas inštalácie, dodržiavať všetky miestne predpisy. vrátane tých, ktoré sa týkajú národných alebo európskych noriem.

- Miesto inštalácie musí byť vodorovné a musí mať dostatočnú nosnosť; ak nie, prijmite opatrenia umožňujúce vytvorenie bezpečnostných podmienok uvedených vyššie.

- Kotel nesmie byť v blízkosti horľavých materiálov (ako je drevo, textil, plastové časti nábytku, atď.) alebo chladiacich zariadení. Minimálna vzdialenosť medzi kotlom a týmito materiálmi musí byť zabezpečená v súlade s údajmi v tabuľke 1.

- V prípade, že je kotel umiestnený na podklade z horľavých materiálov (drevo, plast, atď.), je nutné zaistiť ochranu takého substrátu aplikáciou kovového plechu so šírkou min. 30 cm na oboch stranách kotla, a 50 cm od prednej časti konca kotla. Výtláčne potrubie sa musí nachádzať vo vzdialenosti min. 40 cm od horľavých materiálov.

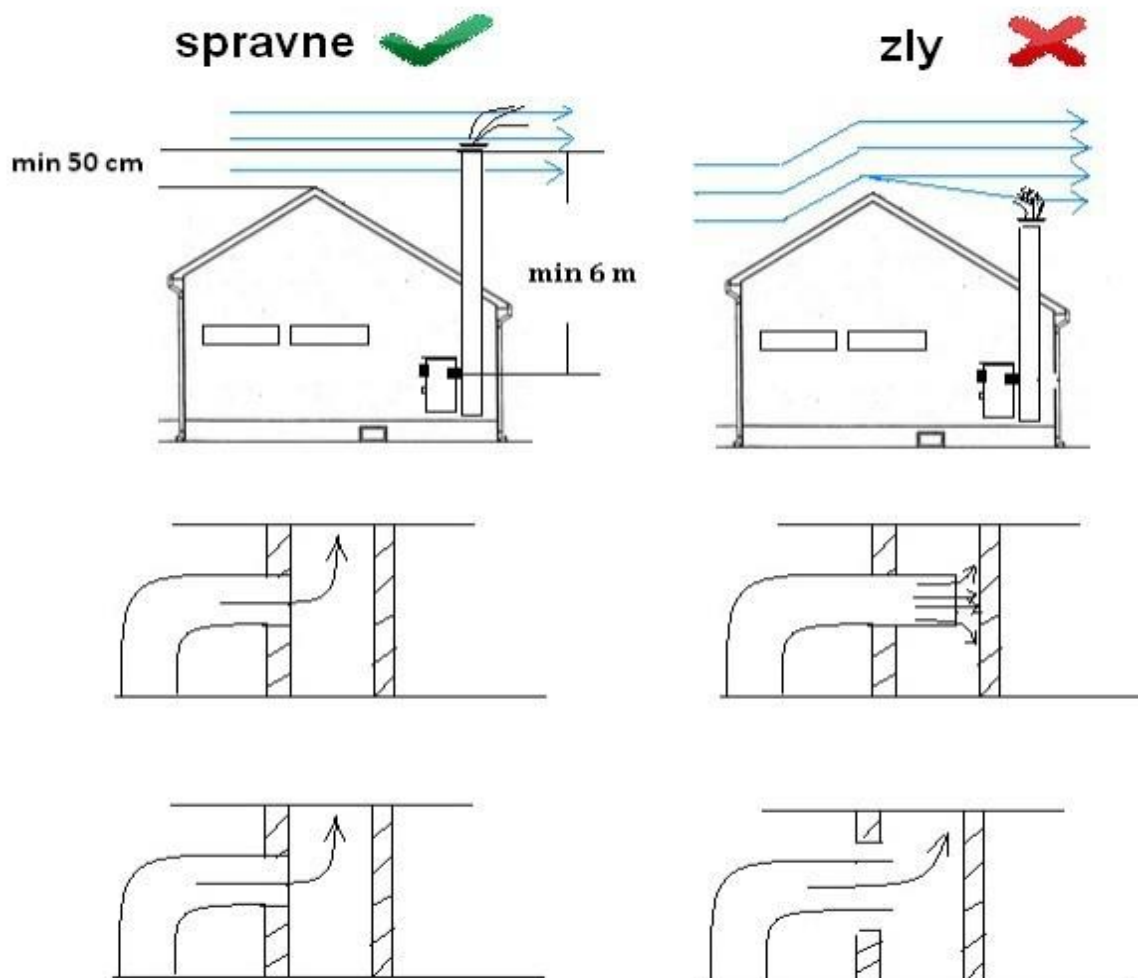
- Pripojenie kotla na komín by malo byť zverené vhodne kvalifikovanej osobe za to. Kotel nemože byť pripojený k spoločnému komínu

- V mieste inštalácie kotla musí byť k dispozícii voľný prístup k čisteniu kotla, vzduchotechnického potrubia a komína.

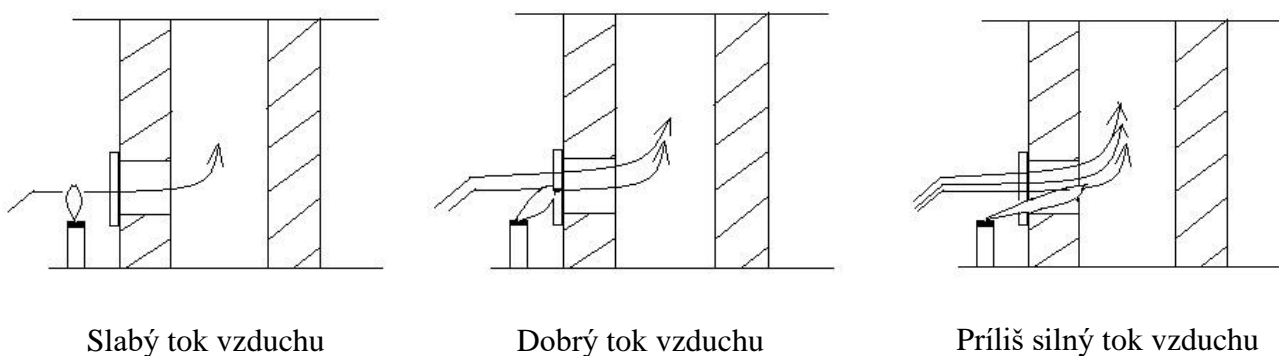
- Aby kotel mohol pracovať správne, vetrací ťah by mal byť 12 ÷ 14 Pa. Prúd vzduchu je možno skontrolovať pomocou plameňa sviečky (viď. Obr. 2).

- Pre spaľovanie paliva a riadne fungovanie kotla je potrebný čerstvý vzduch v miestnosti, v ktorej je kotel. Ventilátory, kuchynské odkvapky a ďalšie takéto zariadenia tlačiace vzduch z miestnosti, by nemali byť na tom istom mieste, kde je nainštalovaný kotel. Ak tomu tak je, alebo okná a dvere v miestnosti z akéhokoľvek dôvodu nie je možné použiť, je treba poskytnúť ďalší zdroj čerstvého vzduchu v miestnosti, kde má byť kotel. V takýchto situáciách, pred inštaláciou kotla, je treba konzultovať autorizovaný servis spoločnosti, ktorý bude hodnotiť, či inštalácia kotla je možná v tejto miestnosti. Ak pre spaľovanie nie je dostatočný prívod čerstvého vzduchu, palivo v peci nie je úplne spálené, zatiaľ čo vzduch v miestnosti, kde je inštalovaný kotel, môže byť kontaminovaný nebezpečnými a nebezpečnými plynmi!

Obr. 1 Inštalácia kotla



Obr. 2 Kontrola vetracieho ťahu



3. Obsluha:

- Počas inštalácie zariadenia je treba dodržiavať všetky miestne platné právne predpisy, vrátane tých, ktoré sa týkajú národných alebo európskych noriem.

- Odporúčané palivo: drevo (buk, topol, atď.). Sila ohrevu závisí od druhu a kvality použitého paliva.

- Prvé rozkurovanie kotla by malo byť vykonané postupne, aby nedošlo k rýchlemu opotrebovaniu materiálu. Počas prvých 8-10 hodín od rozkúrenia nepoužívajte kotol v plnej rýchlosti (1 až 2 dni). Farba odolná na teplé, ktorá sa nachádza na kotle, trvalo zasychá v priebehu 2-3 hodín po rozkúrení. Počas tejto doby sa nedotýkajte a nekladte predmety na kotol, aby nedošlo k poškodeniu laku. Cez prvých 15 až 30 minút od rozkúrení, kotol môže vydávať nepríjemný zápach a dym, preto sa odporúča, aby okná v miestnosti zostali otvorené.

Zapaľovanie a udržiavanie ohňa:

- Intenzitu horenia sa nastavuje pomocou základného riadenia vzduchu v prednej časti kotla, ako aj ovládacieho ventilu (pri modeloch, ktoré ho obsahujú) na výstupe z komína.

- Vzhľadom k bezpečnostným opatreniam, nepoužívajte benzín, palivo pre zapaľovače, petrolej, a iný typ horľavých kvapalných palív s cieľom zapáliť oheň. Zapáľujúci oheň, uistite sa, že regulátor vzduchu a komínový ventil (pri modeloch, ktoré ho obsahujú) sú úplne otvorené. Oheň vzplaňte priamo na rošte, spolu so zrolovanými novinami, zapáľujúci drevo a triesky. Dávajte pozor, aby jednotlivé kusy papiera, najmä tie, ktoré sú vzplanené, sa nevznášali v komíne. Je častou príčinou požiaru komína, ktorý môže spôsobiť vážne poškodenie konštrukcie. Keď je oheň stabilný, môžete pridať väčšie kusy dreva postupne zvyšujúci veľkosť ohňa.

- V prípade, že je nutné doplniť do ohňa v peci, musíte najprv vypnúť regulátor vstupu vzduchu a potom pomaly otvoriť dvere a hodiť opatrne k ohňu. Neotvárajte dvierka peci náhle, pretože to môže spôsobiť vznik dymu v izbe. Maximálna výška plnenia v spaľovacej komore by nemala byť väčšia ako 2/3 výšky komory. Optimálne množstvo naplnenia v spaľovacej komore je 1/2 výšky komory. Odporúča sa počkať kým sa oheň zníži k žiaru, až sa začne znovu podávať palivo. Nenechávajte nadbytočný popol a nedopalené palivo na rošte pece. Rošt je potrebné pravidelne čistiť.

- Kotol je určený pre prácu so zatvorenými dvermi spaľovacej komory, výnimkou pre otvorenie dverí je iba okamih pridania ohňa. Neotvárajte dvierka rúry bez potreby.

- Popolník je potrebné pravidelne čistiť - nenechajte aby bol v kotle popol nad úroveň strán popoľníka.

Spaľovanie dreva je účinnejšie s menším množstvom popola v popoľníku.

- Je zakázané používať kotly na spaľovanie organického a anorganického odpadu (ako sú zvieratá, plast, textil, olejané drevo, atď. ..). Pri spaľovaní týchto materiálov, môže dôjsť k vytvoreniu škodlivých a toxických látok.

4. Údržba

- Popolník sa musí pravidelne vyprázdňovať.

- Spaľovacia komora a všetky povrchy prichádzajúce do styku s dymovými plynmi by mali byť pravidelne čistené a zbavené popola a iných druhov spaľovacieho odpadu. Čisté povrchy vnútri kotla zaisťujú ekonomickú prevádzku kotla. Odporúčame čistenie kotla raz za mesiac alebo viac pre väčší spaľovací odpad.

- Po každom vykurovacom období kotol, potrubie a komín by mali byť dôkladne očistené od sadzí. Keď sa nepoužíva kotol vo vykurovacom období, všetkých leteckých a spalín ventilu by mal byť otvorený, aby umožnil prirodzenú cirkuláciu vzduchu a aby sa zabránilo hromadeniu kondenzátu v kotle.

- Sklo musí byť pravidelne čistené mäkkou handričkou. Kotol by mal byť čistený zvonku, aj pri použití mäkký materiál, vyhnúť sa používaniu chemikálií, pretože môžu poškodiť lak na kotle. Kotol by mal byť čistený iba vtedy, keď je studený.

- Ak je nutná výmena niektorých častí kotla alebo jeho celková oprava, prosím, nahláste to do autorizovaného servisného strediska.

5. BEZPEČNOSŤ – POZOR!

- Vyhrievané sklo by nemalo byť čistené vlhkou handričkou alebo striekané vodou, pretože sa môže zlomiť.

- Na vyhrievané veko by sa nemalo dávať veľmi studené predmety, pretože sa môže zlomiť.

- Nepoužívajte alkohol, benzín alebo iné kvapalné palivá!

- Niektoré časti kotla môžu dosahovať veľmi vysoké teploty počas prevádzky, takže buďte opatrní pri používaní kotla. Kotol môžu obsluhovať iba dospelé osoby. Deti by nemali byť v blízkosti kotla.

- Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny na kotle bez povolenia výrobcu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Výrobca garantuje správne fungovanie kachlí/krbu po dobu 2 rokov odo dňa predaja kachlí/krbu v obchodnej sieti za podmienky dodržiavania podmienok prepravy, inštalácie a obsluhy kachlí/krbu.

V prípade potreby opravy je potrebné výrobok doručiť k dilerovi/do obchodu, kde bol zakúpený alebo priamo dovozcovi s potvrdeným (opečiatkovaným) záručným listom a dokladom o kúpe.

Výrobca prijíma všetky reklamácie s výnimkou reklamácií v prípade:

- prasknutia skla alebo šamotovej tehly,
- spätného ťahu spalín (dymu),
- inštalácie kachlí/krbu zákazníkom v rozpore s priloženým návodom na použitie,
- škôd, ktoré nastali počas dopravy,
- roztavenia alebo deformácie páleniska, ktoré vznikli v dôsledku príliš vysokej teploty (nesprávne palivo),
- vytvárania kondenzátu v kachliach.

UPOZORNENIE!

Záruka je platná výlučne s perom čitateľne vyplneným, podpísaným a opečiatkovaným záručným listom.

Dátum kúpy:	Názov a typ zariadenia:
Kupujúci	
Priezvisko:	
Meno:	
Podpis Kupujúceho:	Pečiatka a podpis Predávajúceho:
.....	

Importer/Dovozca

MERKURY MARKET spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ul.

Czajkowskiego 51

38-400 Krosno, PL

Návod použití, obsluhy a údržby kamen na pevné palivo.

Před instalací si důkladně přečtěte tento návod, jehož dodržování umožní správné používání našeho produktu.

Tabulka 1. *Technické specifikace*

Název modelu	Velikost	Jmenovitý výkon	Hmotnost netto	Velikost průduchu	Min. vzdálenost od hořlavých materiálů
	Šířka/ délka/ výška [mm]	[KW]	[kg]	[mm]	Bok / zadní část / předek [cm]
EKONOMIK Im	330x360x930	5-7	36	118	40/50/80
EKONOMIK	330x460x900	5-7	39	118	40/50/80
EKONOMIK LUX Im	330x360x930	5-7	37	118	75/55/80
EKONOMIK LUX	400x460x900	5-7	48	118	75/55/80
ZAR	480x460x930	7-8	61	118	70/55/80
OGANJ LM	490x460x930	8-9	58	118	70/75/80
OGANJ	490x460x930	8-9	66	118	70/75/80
BLIST B1	465x390x800	7-9	54	118	65/50/80
BLIST B10	465x390x970	7-9	57	118	65/50/80
BLIST B2	465x460x910	8-9	62	118	60/70/80
BLIST B22	510x500x910	9-11	73	118	60/70/80
BLIST BR	510x480x1060	10-12	94	118	60/70/80
BLIST BRM	580x560x1060	12-14	122	118	60/70/85
KONZUL LM	490x460x930	7-9	64	118	50/75/80
KONZUL	490x460x930	7-9	75	118	50/75/80
AMBASADOR LM	490x460x1040	9-10	82	118	65/75/80
AMBASADOR	490x460x1040	9-10	95	118	65/75/80
AMBASADOR LM R	490x460x1160	10-12	102	118	65/75/80
AMBASADOR R	490x460x1160	10-12	122	118	65/75/80
DIPLOMAT	480x450x1000	9-10	62	118	60/70/80
DIPLOMAT LUX	480x450x1000	9-10	68	118	60/70/80
B MAX 1	520x440x810	13-15	90	150	60/70/100
B MAX 2	665x440x810	14-16	116	150	60/70/110

1. Technický popis kamen:

Kamna BLIST jsou navržena s cílem účinného spalování tuhých paliv s možností vykonávání změn a nastavování množství přiváděného vzduchu nezbytného k procesu spalování. Kamna se skládají z ocelových dílů. Dveře a víka jsou vyrobená z litiny nebo oceli (v závislosti na modelu kamen), rošt umístěný v spalovací komoře je také litinový. Všechna kamna jsou uvnitř obložena šamotovými cihlami, které umožňují dlouhodobou akumulaci tepla. Kamna jsou potažena speciálním tepelně odolným lakem. Skleněné dveře jsou vyrobeny z vysoce kvalitního keramického žáruvzdorného skla.

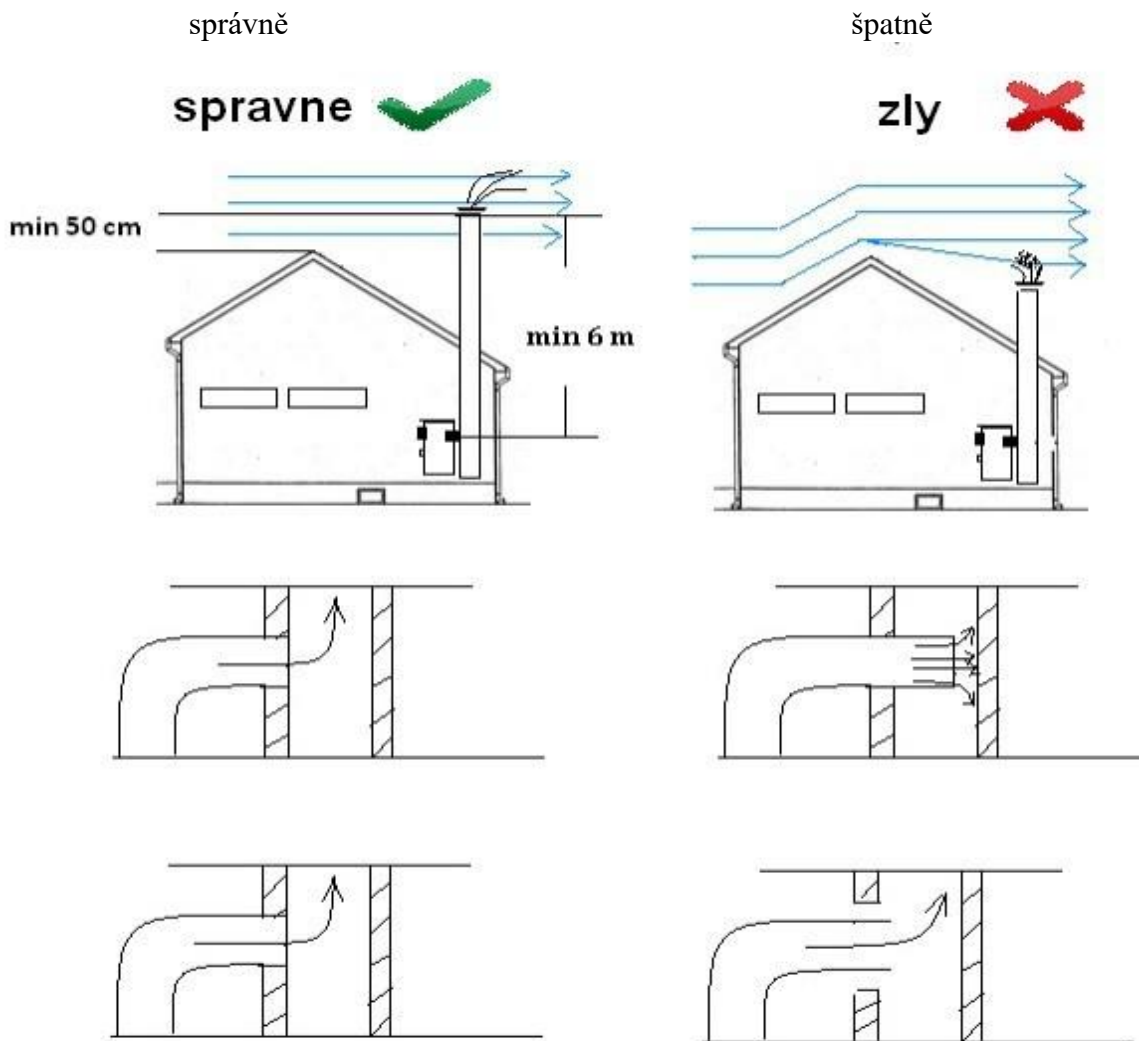
Kamna jsou navržena pro vytápění obývací pokoje, kanceláře, restaurace, školy, garáže, sklady atp.

- Model: KONZUL, KONZUL LM, AMBASADOR, AMBASADOR LM, DIPLOMAT LUX, AMBASADOR R and AMBASADOR LM R boční stěny jsou obloženy keramickými obklady, které doplňují charakter místnosti ve které se nachází.
- Model: BLIST BR, BLIST BRM, AMBASADOR R and AMBASADOR LM R kamna s vestavěným teploměrem. Díky tomu mohou být kromě základní funkce vytápění použita také pro pečení (různé druhy chleba, koláčů, masa, atd.)

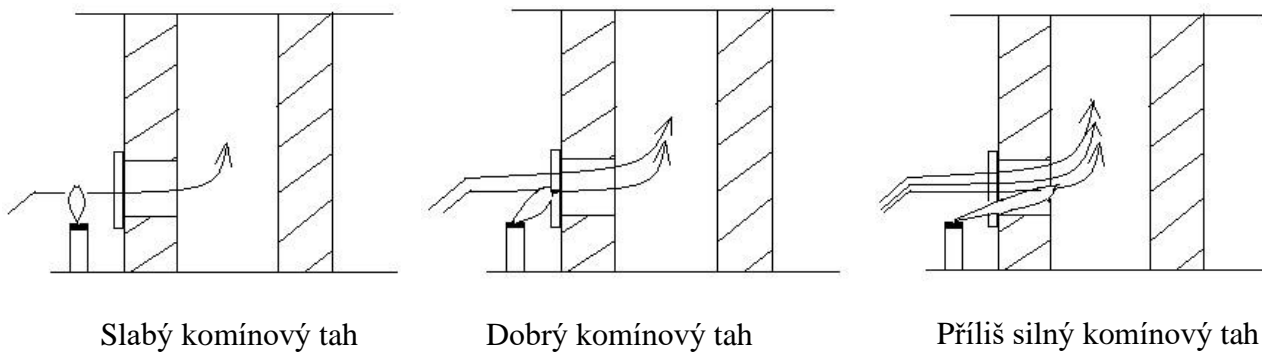
2. Instalace:

- Při instalaci dodržujte všechny místní předpisy vyplývající z národních nebo evropských norem.
- Místo, na kterém jsou kamna umístěna, musí být rovné a musí mít dostatečnou nosnost; pokud tomu tak není, zajistěte dodržení výše uvedené podmínky.
- Kamna se nesmí nacházet v blízkosti hořlavých materiálů (jako je dřevo, textil, plastové díly nábytku atd.) nebo chladících zařízení. Minimální vzdálenost mezi kamny a podobnými materiály musí odpovídat údajům v tabulce 1.
- V případě, že jsou kamna umístěna na podkladu z hořlavého materiálu (dřevo, plast atd.), je nutné podložit kamna kovovým plechem, který na obou stranách kamen přesahuje min. o 30 cm a v přední části min. o 50 cm. Trubky kouřovodu se musí nacházet ve vzdálenosti min. 40 cm od hořlavých materiálů.
- Připojení kamen ke komínu by mělo být svěřeno osobě s vhodnou kvalifikací. Kamna nemohou být připojena ke společnému komínu
 - V místě instalace kamen musí být k dispozici volný přístup k čištění kamen, vzduchotechnickému potrubí a komínu.
- Pro správnou práci kamen by měl být komínový tah 12–14 Pa. Proud vzduchu lze zkontrolovat pomocí plamene svíčky (viz Obr. 2).
- Pro spalování paliva a řádné fungování kamen je potřebný čerstvý vzduch v místnosti, ve které jsou kamna umístěna. Ventilátory, digestoře a další zařízení vysávající vzduch, by neměla být ve stejné místnosti, kde je nainstalovaný kotel. Když tomu tak je nebo nelze z jakéhokoliv důvodu použít okna a dveře, je potřeba poskytnout v místnosti, kde má být kamna, další zdroj čerstvého vzduchu. V takových situacích je před instalací kotle kontaktovat autorizovaný servis společnosti, který zhodnotí, jestli je instalace kamen v dané místnosti možná. Když není pro spalování zajištěn dostatečný přívod čerstvého vzduchu, nedojde k kompletnímu shoření paliva a může dojít v místnosti, kde jsou nainstalovaná kamna, ke kontaminaci vzduchu nezdravými a nebezpečnými plyny!

Obr. 1 Instalace kamen



Obr. 2 Kontrola komínového tahu



3. Obsluha:

- Při instalaci dodržujte všechny místní předpisy vyplývající z národních nebo evropských norem.
- Doporučené palivo: dřevo (buk, topol atd.). Výkon ohřevu záleží na druhu a kvalitě použitého paliva.
- První topení v kamnech by mělo být postupné, aby nedošlo k rychlému opotřebenému materiálu. V průběhu prvních 8–10 hodin (1 až 2 dny topení) nepoužívejte plný výkon kamen. Žáravzdorná barva, kterou jsou kamna natřeba, trvale zasychá během 2–3 hodin po rozpálení. V tomto čase kamen nedotýkejte a nepokládejte na ně žádné předměty, aby nedošlo k poškození laku. Prvních 15 až 30 minut po rozpálení, mohou kamna vydávat nepříjemný zápach a kouř. Z tohoto důvodu se doporučuje nechat okna v místnosti otevřená.

Rozpalování a udržování ohně:

- Intenzita hoření se nastavuje pomocí základní regulace vzduchu v přední části kotle a ovládacího ventilu (u modelů, které ho obsahují) na výstupu z komína.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte pro zapálení ohně benzín, palivo do zapalovačů, petrolej nebo jiné typy hořlavých kapalných paliv. Při zapalování ohně se ujistěte, že regulátor vzduchu a komínový ventil (u modelů, které ho obsahují) jsou plně otevřené. Oheň zapalte přímo na roštu. Spolu se zmačkaným papírem zapalte dřevo a třísky. Dávejte pozor, aby se jednotlivé kusy papíru, především ty zapálené, nevznášely v komínu. To je častou příčinou požáru komína, který může způsobit vážné poškození jeho konstrukce. Pokud je oheň stabilní, můžete přidat větší kusy dřeva a postupně zvětšovat velikost ohně.
- V případě, že je nutné přiložit do ohně v kamnech, musíte nejdříve zavřít regulátor přívodu vzduchu a poté pomalu otevřít dveře a opatrně přiložit palivo do ohně. Neotevírejte dvířka kamen rychle, může dojít k úniku kouře do místnosti. Maximální výška paliva by neměla přesahovat 2/3 výšky komory kamen. Optimální množství paliva ve spalovací komoře dosahuje 1/2 výšky komory. Doporučuje se počkat dokud se oheň nesníží do žáru, než znovu začnete přidávat palivo. Nenechávejte na roštu kamen nadbytečný popel a nedopálené palivo. Rošt je potřeba pravidelně čistit.
- Kamna jsou určena pro práci se zavřenými dvířky spalovací komory, výjimkou pro otevření dveří je jen okamžik přikládání do ohně. Neotevírejte nepotřebně dvířka kamen.
- Popelník pravidelně čistěte - nenechávejte v kamnech popel nad úroveň stěn popelníku. Spalování dřeva je účinnější s menším množstvím popelu v popelníku.
- Je zakázáno používat kamna pro spalování organického a anorganického odpadu (jako jsou zvířata, plast, textil, naolejované dřevo atd.). Při spalování podobných materiálů může dojít ke vzniku škodlivých a toxických látek.

4. Údržba

- Popelník se musí pravidelně vyprázdnovat.
- Spalovací komora a všechny povrchy, které přicházejí do styku s kouřovými plyny by měly být pravidelně čištěny od popelu a jiných druhů odpadů spalování. Čisté povrchy uvnitř kamen zajišťují jejich ekonomický provoz. Doporučujeme čistit kamna jednou za měsíc nebo častěji v případě vzniku většího množství odpadu spalování.
- Po každé topné sezóně by měla být kamna, potrubí a komín důkladně vyčištěna od sazí. Pokud se kamna nepoužívají, měl by být otevřený regulátor přívodu vzduchu a ventil komínu, tak aby byla umožněna přirozená cirkulace vzduchu a aby se zabránilo hromadění kondenzátu v kamnech.
- Sklo musí být pravidelně čištěno měkkým hadříkem. Kamna by měl být čištěna zvenčí za použití měkkého materiálu. Nepoužívejte chemikálie, protože může dojít k poškození laku na kamnech. Kamna by měla být čištěna jen pokud jsou studená.
- Pokud je nutná výměna některých částí kamen nebo jejich celková oprava, nahlase to prosím autorizovanému servisnímu centru.

5. BEZPEČNOST – POZOR!

- Horké sklo by nemělo být čištěné vlhkým hadříkem nebo vodou, protože může dojít k jeho prasknutí
- Na horké víko nepokládejte příliš studené předměty, protože může prasknout.
- Nepoužívejte alkohol, benzín nebo jiná kapalná paliva!
- Některé části kamen mohou dosahovat při provozu velmi vysokých teplot, buďte opatrní při používání kamen. Kamna mohou obsluhovat pouze dospělé osoby. Děti by se neměly pohybovat v blízkosti kamen.
- Je zakázáno vykonávat jakékoliv konstrukční změny na kamnech bez povolení výrobce.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce garantuje správné fungování kamen/krbu po dobu 2 let ode dne prodeje kamen/krbu v obchodní síti za podmínky dodržení podmínek přepravy, instalace a obsluhy kamen/krbu.

V případě nezbytnosti opravy je potřeba výrobek doručit k dealerovi/do obchodu, kde byl zakoupený nebo přímo dovozci s potvrzeným (orazítkováným) záručním listem a dokladem o koupi.

Výrobce přijímá všechny reklamace s výjimkou reklamací v případě:

- prasknutí skla nebo šamotové cihly,
- zpětného tahu spalin (kouře),
- instalace kamen/krbu zákazníkem v rozporu s přiloženým návodem na použití,
- škod, které nastaly během dopravy,
- roztavení nebo deformace ohniště, které vznikly v důsledku příliš vysoké teploty (nesprávné palivo),
- vytváření kondenzátu v kamnech.

UPOZORNĚNÍ!

Záruka je platná výhradně s čitelně vyplněným, podepsaným a orazítkováným záručním listem.

Datum nákupu:	Název a typ zařízení:
Kupující	
Příjmení:	
Jméno:	Razítko a podpis prodávajícího:
Podpis Kupujícího: 	

Importer/Dovozce/Dovozce

MERKURY MARKET spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. ul.

Czajkowskiego 51

38-400 Krosno, PL